



RANDO POUR LA CULTURE

NEWSLETTER 2 – ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2014

www.randoculture.eu

ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ

ΕΤΑΙΡΟΙ

**Γραφείο Περιβάλλοντος
Κορσικής (Γαλλία)**

Επικεφαλής του έργου

www.oec.fr

**Συμβούλιο Μαγιόρκα
Τμήμα Περιβάλλοντος
(Ισπανία)**

www.conselldemallorca.net

**Δήμος Βορείων Τζουμέρκων
(Ελλάδα)**

www.voreiatzoumerka.gr

**Δεύτερη διακρατική συνάντηση των εταιρών
στην Κορσική-Ιούνιος 2014**

Η δεύτερη συνάντηση του έργου ΠΕΖΟΠΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ πραγματοποιήθηκε στην Κορσική στις 19 και 20 Ιουνίου 2014. Τους εταιρούς υποδέχτηκε το Γραφείο Περιβάλλοντος της Κορσικής, επικεφαλής του έργου.

Οι ημέρες εργασίας περιλάμβαναν δύο ενότητες: μια τεχνική συνάντηση εργασίας και μια δημιουργική ανταλλαγή. Αυτό το γεγονός αφιερώθηκε στην ανταλλαγή των πρωτοβουλιών που το εταιρικό σχήμα RANDO οργάνωσε στη δημιουργία, στην προστασία, στην ανάδειξη και την μετάδοση της εθνολογικής κληρονομιάς.

Ο κος Χρήστος Μεράντζας καθηγητής ιστορίας των πολιτισμών στο Πανεπιστήμιο Πατρών περιέγραψε τις πρωτοβουλίες έρευνας και ανάδειξης της εθνολογικής κληρονομιάς που υλοποιούνται από το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, σε συνεργασία με το Δήμο Βορείων Τζουμέρκων.

Ο κος Θεόδωρος Παπαγιάννης, γλύπτης και ομότιμος καθηγητής της Σχολής Καλών Τεχνών της Αθήνας, μοιράστηκε με το ακροατήριο την εμπειρία της δημιουργίας μιας διαδρομής με σύγχρονα γλυπτά στον οικισμό του Ελληνικού, σε συνεργασία με το Μουσείο Παπαγιάννη.

Η δημιουργική ανταλλαγή «Οι ήχοι του τόπου» Μία πρώτη συνεδρία στην αίθουσα αφιερώθηκε στην παρουσίαση εμπειριών από τις περιοχές των εταιρών σε ότι αφορά την προστασία, την ανάδειξη και την προώθηση της ηχητικής κληρονομιάς:



Ο Διευθυντής πολιτισμού της Περιφέρειας της Κορσικής κος Francois Kremer-Marietti και ο εθνολόγος της Περιφέρειας κος Pierre-Jean Camrocasso, παρουσίασαν τις στρατηγικές που ακολουθεί η Κορσική από το 2002, για να υποστηρίξει τη συντήρηση και τη μετάδοση της πολιτιστικής κληρονομιάς.

Ο κος Joan Rotger, αντιπρόεδρος Πολιτισμού, Πολιτιστικής Κληρονομιάς και Άθλησης του Συμβουλίου της Μαγιόρκα και η κα Catalina Soler, σύμβουλος του τμήματος Περιβάλλοντος του Συμβουλίου της Μαγιόρκα, παρουσίασαν τις στρατηγικές που εφαρμόζει ο φορέας τους για την προστασία και μετάδοση της υλικής και άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς που σχετίζεται με την αγροτική και ορεινή ζωή του νησιού της Μαγιόρκα.

- Τη δράση «estri paisani» του Μουσείου της Κορσικής, που προσκαλεί το κοινό να συμμετάσχει στην κοινή μνήμη της παραδοσιακής μουσικής με συνεδρίες ακρόασης ηχητικών περιεχομένων από τη φωνοθήκη του μουσείου.
- Τα παραδείγματα ανάκτησης και ανάδειξης παραδοσιακών τραγουδιών και χορών της Μαγιόρκα: το άσμα της Σίβυλλας (Άυλη πολιτιστική κληρονομιά της Ουνέσκο από το 2010), τους χορούς των Cossiers d' Alargo, τη συμβολή των λαογραφικών ομάδων με παράδειγμα τους Aires de Muntanya (κοινότητα Selva)
- Τη ζωντανή κληρονομιά των παραδοσιακών χορών των Τζουμέρκων

Η δεύτερη συνεδρία αφιερώθηκε στη γνωριμία με μια πολιτιστική διαδρομή από αυτές που συμμετέχουν στο έργο, τη διαδρομή του χωριού Lama, όπου υποδέχτηκε τους εταιρούς ο Δήμαρχος κος Tony Ceccadi.

ΠΡΟΣΕΧΩΣ

2η διακρατική συνάντηση στην Ελλάδα

Η επόμενη συνάντηση θα γίνει στις 16 και 17 Οκτωβρίου στην Ελλάδα με τη δεύτερη τεχνική ημερίδα του έργου RANDO «Η ευαισθητοποίηση των νέων δημιουργών, ως ευρωπαίων πολιτών: διακίνηση, σπουδές και εργασία, στις άλλες χώρες-μέλη της Ευρώπης»

Επίσης κατά τη διάρκεια αυτής της συνάντησης θα γίνει η προβλεπόμενη δεύτερη Δημιουργική Ανταλλαγή που θα αφορά τους χειροτέχνες και καλλιτέχνες που δημιουργούν με ανακυκλώσιμα υλικά.



Le sentier d'Occi (Corse)



RAN DO POUR LA CULTURE

NEWSLETTER 2 – SEPTEMBRE 2014

ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Το Πολιτιστικό κέντρο Voc, παρουσίασε το έργο του «E petre chi cantanu» (Οι πέτρες που τραγουδούν), που υλοποιήθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος Leader, και την εφαρμογή «A Strada Musicale» (Ο Μουσικός Δρόμος) που προσφέρει στον επισκέπτη μια σύνδεση της δομημένης κληρονομιάς με τα παραδοσιακά τραγούδια.

Οι συμμετέχοντες απήλυσαν επίσης μια επίσκεψη στο χωριό με οδηγό, ακολουθώντας αυτή την εφαρμογή, καθώς και την παρουσίαση μουσικών παιχνιδιών και παραδοσιακών οργάνων κατασκευασμένων από χειροτέχνες, κατασκευαστές εγχόρδων οργάνων και μουσικών της περιοχής.

Η συνεδρία έκλεισε με τον κο Casalunga, διευθυντή του Πολιτιστικού Κέντρου Voce, με τη συμμετοχή καλλιτεχνών από τις περιοχές των εταίρων, που μαζεύτηκαν σε μια μικρή πλατεία της



Lama, για να παρουσιάσουν από κοινού την ηχητική κληρονομιά:

. Παρουσίαση από ηθοποιούς, τραγουδιστές και μουσικούς μιας μουσικής παράστασης της ζωής του Έλληνα ποιητή Κώστα Κρυστάλλη (19^{ος} αιώνας), με έμπνευση από τα τοπικά λαϊκά τραγούδια. Ο συνθέτης Κώστας Χαριτάτος, μελοποίησε τα ποιήματα, προσαρμόζοντας τις παραδοσιακές μελωδίες στους συγχρόνους ήχους και ρυθμούς.

. Παρουσίαση των παραδοσιακών χορών της Μαγιόρκα από δύο μέλη της λαογραφικής ομάδας Aires de Muntanya (Silvia Bonafe, Antonia Massip)

. Παρουσίαση των παραδοσιακών κορσικανικών τραγουδιών από τους Jean Marc, Fabrizio, Nicolas Canada και Elisabeth Bottalico.

Το έργο RAN DO

Η εφαρμογή του έργου στη Μαγιόρκα

Η εφαρμογή του έργου στη Μαγιόρκα γίνεται στη Deia, στο Alaro και στη Selva, τρεις κοινότητες που υπέγραψαν συμφωνητικά συνεργασίας με το συμβούλιο της Μαγιόρκα, για τις πεζοπορικές διαδρομές.

Η κοινότητα παραχωρεί στο Συμβούλιο της Μαγιόρκα τη χρήση δημοσίων μονοπατιών, προκειμένου να συμπεριληφθούν στο δίκτυο των πεζοπορικών διαδρομών του Συμβουλίου. Το Συμβούλιο της Μαγιόρκα αναλαμβάνει τη συντήρηση των μονοπατιών, τη σήμανσή τους και την προώθησή τους.

Οι διαδρομές που εντοπίστηκαν είναι κυκλικές και κατά μήκος τους θα γίνει ανάδειξη της εθνολογικής κληρονομιάς και θα προταθούν στους επισκέπτες/πεζοπόρους δημιουργικές δραστηριότητες χάρη στους τοπικούς εμπλεκόμενους (χειροτέχνες, καλλιτέχνες, πολιτιστικές δραστηριότητες, συλλογικοί φορείς).

. Στη Deia, προτείνεται μια διαδρομή για τη γνωριμία με τη μικρή πολιτιστική κληρονομιά του ορεινού όγκου της Serra de Tramuntana, που είναι αναρίθμητοι τοίχοι από ξερολιθιά ή καλντερίμια γεμάτα ιστορία. Η διαδρομή οδηγεί στον γραφικό κολπίσκο της Cala de Deia, με τα βότσαλα και τους απότομους βράχους.

. Στο Alaro, η διαδρομή του Castell d'Alaro, προτείνει την ανάβαση μέχρι το μέχρι το παλιό αυτό κάστρο, με πανοραμικές θέες προς το νησί της Μαγιόρκα, με επιστροφή από την κοιλάδα της Ανατολής και το μονοπάτι του Pas de S'Escaleta που πρόσφατα αποκαταστάθηκε.

. Στη Selva, δύο διαδρομές θα χρησιμοποιηθούν για την ανάδειξη της εθνολογικής κληρονομιάς με άξονα την παραδοσιακή αξιοποίηση του δάσους (κυνήγι, παραγωγής ξυλοκάρβουνου, κτηνοτροφία) πρόκειται για τη διαδρομή του Comellar de S'Home, και τη διαδρομή των Fornassos

